mRNA-Impfstoff ཞེས་པའི་སྨན་སྦྱོར་ཅན་གྱི་འཕར་སྣོན་སྨན་ཁབ་ (Auffrischimpfung)

(Pfizer/BioNTech, Moderna)

mRNA-Impfstoffe ཞེས་པའི་སྨན་སྦྱོར་གྱིས་ཀོ་ཝིཊ་-༡༩ ནད་དེ་སྨན་ཁང་དུ་གསོ་བཅོས་མི་དགོས་པ་ལེགས་པར་སྲུང་ཐུབ། འོན་ཀྱང་ད་ལྟའི་ནད་འབུའི་འགྱུར་ལྡོག་གི་རྣམ་པ་ (Virusvarianten) དེ་ཚོར་གཞི་རྩའི་ནད་གཞི་སྔོན་འགོག་གི་སྨན་ཁབ་སྦྱོད་སྟངས་ (Grundimmunisierung) **ཀྱི་སྲུང་སྐྱོབ་ནུས་པ་དེ་མགྱོགས་པོར་ཉམས་འགྲོ་བ་ཡིན། དེ་འདྲར་སོང་གང་ཟག་ལོ་ ༡༢ ཡན་ཆད་ཚང་མར་འཕར་སྣོན་གྱི་སྨན་ཁབ་རྒྱག་དགོས་པའི་སྐུལ་སློང་བྱེད་ཀྱི་ཡོད།**

འཕར་སྣོན་གྱི་སྨན་ཁབ་རྒྱག་སྟེ་ག་རེར་ཕན་གྱི་ཡོད་དམ། ?

འཕར་སྣོན་སྨན་ཁབ་ཀྱི་ཐོག་ནས་ལུས་པོའི་ནང་ (Immunsystem) ཞེས་འགོ་ནད་སྔོན་འགོག་གི་ནུས་པ་འཕེལ་སྐྱེས་ཀྱིས་ནད་འབུ་ལ་དྲན་གསོ་ལྟ་བུ་དང་སྦྲགས། ནད་གཞི་ལྕི་པོ་ལས་སྲུང་ཐུབ་པའི་སྨན་ཁབ་ནུས་པ་ཇེ་ཆེར་འཕེལ་བ་དང་རྒྱུན་སྲིང་བར་བྱེད།

~~ཞེས་དགོས་པའི་གནས་ཚུལ་གལ་ཆེ་བ་ནི།~~ ད་ལྟའི་ནད་འབུ་འགྱུར་ལྡོག་གསར་པ་དག་ (Virusvarianten) ལས་སྨན་ཁབ་ཀྱིས་སྲུང་སྐྱོབ་བྱེད་མི་ཐུབ་ལ། ནད་འགོ་བ་ལས་དུས་ཡུན་ཐུང་ངུའི་རིང་དང་ན་ཚ་ཡངས་པོ་ལས་མ་གཏོགས་སྲུང་མི་ཐུབ། སྨན་ཁབ་བརྒྱབས་རྗེས་སུའང་ཁྱེད་རང་ཀོ་ཝིཊ་-༡༩ འི་ཧོག་དབྱིབས་ནད་སྲིད་པ་ཡིན།

འཕར་སྣོན་གྱི་སྨན་ཁབ་དེ་སུ་ལ་རྒྱག་སྐུལ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་དམ། ?

~~ལོ་ ༡༢ ཡན་ཆད་ཀྱི་གང་ཟག་ཚང་མར་འཕར་སྣོན་གྱི་སྨན་ཁབ་དེ་རྒྱག་སྐུལ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད།~~

ལྷག་པར་དུ་ཧོག་དབྱིབས་ནད་འབྲུས་ཉེན་ཚབས་ཡོད་པའི་གང་ཟག་ཚོར། དཔེར་ན།

- ལོ་ ༦༥ ཡན་ཆད་ཀྱི་གང་ཟག
- ལོ་ ༡༦ ཡན་ཆད་ཀྱི་གང་ཟག་གང་ཞིག་རྒྱུན་གཅོང་གི་ནད་གཞི་ཡོད་པ།[1]
- བུད་མེད་སྦྲུམ་མ།

འཕར་སྣོན་གྱི་སྨན་ཁབ་དེ་ག་དུས་རྒྱག་དགོས་སམ། ?

གཞི་རྩའི་ནད་གཞི་སྔོན་འགོག་གི་སྨན་ཁབ་སྦྱོད་སྟངས་ (Grundimmunisierung) བསྒྲུབས་པར། mRNA-ཞེས་པའི་སྨན་སྦྱོར་ལྡན་པའི་སྨན་ཁབ་བརྒྱབས་རྗེས་ཀྱི་ཟླ་བ་ ༤ སོང་རྗེས་སུ་འཕར་སྣོན་སྨན་ཁབ་རྒྱག་སྐུལ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད། དེ་ལྟ་བུའི་གཞི་རྩའི་ནད་གཞི་སྔོན་འགོག་གི་སྨན་ཁབ་སྦྱོད་སྟངས་ཀྱི་བསྒྲུབས་ཚད་ནི།

- mRNA-ཞེས་པའི་སྨན་སྦྱོར་ཅན་གྱི་སྨན་ཁབ་ཐེངས་གཉིས་སམ།
- ཧོག་དབྱིབས་གཉན་ནད་ཐོག་ཟིན་ངེས་བརྟན་བྱུང་བའི་ཐོག་ mRNA-ཞེས་པའི་སྨན་སྦྱོར་ལྡན་པའི་སྨན་ཁབ་ཐེངས་གཅིག་བརྒྱབས་ཟིན་དགོས། དེ་ལྟར་ཡང་བྱུང་རིམ་ལ་མ་ལྟོས་པར་མ་མཐར་བདུན་ཕྲག་ ༤ འི་བར་ཐག་ཡོད་དགོས།

གལ་ཏེ་གཞི་རྩའི་ནད་གཞི་སྔོན་འགོག་གི་སྨན་ཁབ་སྦྱོད་སྟངས་བསྒྲུབས་རྗེས་སུའང་ཧོག་དབྱིབས་ནད་འབྲུས་འགོས་ན། འཕར་སྣོན་སྨན་ཁབ་རྒྱག་སྐུལ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད། ད་ལྟའི་ཉམས་ཞིབ་ཤེས་རྟོགས་བྱུང་བར་འགོ་ནད་ཀྱིས་ནད་གཞི་ལྕི་པོ་ལས་སྲུང་ཐུབ་རྒྱུ་ཁག་པོ་ཆགས་ཡོད། (དེ་ཡང་ཀོ་ཝིཊ་-༡༩ འི་སྨན་ཁབ་ཐ་མ་བརྒྱབས་རྗེས་མྱུང་མཐར་ཟླ་བ་ ༤ བར་རྒྱང་གི་བསམ་ཞིབ་ལ་བསྟུན) ནད་ཡམས་འགོས་ནས་ཟླ་བ་བཞིའི་རྗེས་སུ་སྨན་ཁབ་རྒྱག་ཏུ་བཅུག་ཅིག

འཕར་སྣོན་སྨན་ཁབ་དེ་སྨན་སྦྱོར་གང་གིས་སྒྲུབ་པ་ཡིན་ནམ། ?

གཞི་རྐང་ནས་ད་ལྟ་ཡོད་པའི་ mRNA-སྨན་སྦྱོར་གཉིས་པོ་གང་རུང་ལས་སྒྲུབ་པའི་སྨན་ཁབ་བཟེད་པ་ཡིན་ན་ཁྱད་པར་གང་ཡང་མེད།

ལོ་༣༠ མན་ཆད་ཀྱི་གང་ཟག་ཚོར་གཞམ་གསལ་ལྟར་འདྲུག་རྒྱུ། ལོ་ ༡༨ ནས་ ༢༩ བར་གྱི་གང་ཟག་ཚོར་རྩ་འགངས་ཀྱིས་ Pfizer/BioNTech ནས་བཟོས་པའི་སྨན་སྦྱོར་ཅན་གྱི་འཕར་སྣོན་སྨན་ཁབ་རྒྱག་རྒྱུར་སྐུལ་སློང་བྱེད་ལ། ལོ་ ༡༢ ནས་ ༡༧ བར་གྱི་གང་ཟག་ཚོར་ Pfizer/BioNTech ནས་བཟོས་པའི་སྨན་སྦྱོར་ཅན་གྱི་འཕར་སྣོན་སྨན་ཁབ་རྒྱག་རྒྱུར་སྐུལ་སློང་བྱེད་ཀྱི་ཡོད། གང་ཡིན་ཟེར་ན། སྐབས་དོན་ཞུང་ཤས་ཤིག་ནང་སྨན་ཁབ་བརྒྱབས་རྗེས་དུས་ཡུན་ཐུང་ཐུང་ཞིག་ནང་སྙིང་གི་ཤ་གནད་དམ་ཡང་ན་སྙིང་གི་ཕྱི་ཤུན་སྐྲངས་པའི་གནའ་ཁ་ཐོན་པ་བྱུང་ཡོད། དེ་ཡང་ Moderna སྨན་སྦྱོར་ཅན་གྱི་སྨན་ཁབ་བེད་སྤྱོད་སྐབས་མང་ང་ཐོན་པ་བརྟག་ཞིབ་བྱུང་འདུག གཞན་ཁ་དེ་སྨན་སྦྱོར་དེའི་ཞོར་ཤོག་ནད་གཞི་དཀོན་པོའི་གྲས་ཤིག་ཡིན་པ་དང་སྨན་བཅོས་བྱེད་བདེ་པོ་ཞིག་ཀྱང་རེད་འདུག ཞོར་ཤོག་ནད་གཞི་དེ་རིགས་ཧོག་དབྱིབས་ནད་འབྲུས་ཟིན་རྗེས་སུའང་ཐོན་གྱི་ཡོད་འདུག mRNA-ཞེས་པའི་སྨན་སྦྱོར་ཅན་གྱི་ཀོ་ཝིཊ་-༡༩ འི་སྨན་ཁབ་གཉིས་པོས་གང་ཟག་ལོ་ ༣༠ མན་ཆད་ལ་འང་ཉེན་ཚབས་ལས་ཕན་ཐོག་ཆེ་བ་ཡོད་པ་རེད།

འཕར་སྣོན་གྱི་སྨན་ཁབ་རྒྱག་ས་ག་པར་ཡོད་དམ། ?

སྨན་ཁབ་ཀྱི་འགན་འཁྲི་མངའ་སྡེ་སོ་སོར་ཡོད་ལ། མངའ་སྡེའི་དྲ་རྒྱའམ་གནས་ཚུལ་རྒྱུད་ལམ་ཐོག་ནས་ *(www.bag-coronavirus.ch/kantone)* འབྲེལ་བ་བྱེད་ཡུལ་དང་སྨན་ཁབ་རྒྱག་ཡུལ་གྱི་གནས་ཚུལ་ཤེས་ཐུབ། ཡང་ན་རང་ཁྱིམ་གྱི་སྨན་པ་དང་སྨན་ཚས་ཚོང་ཁང་ལ་དྲི་རྩད་བགྱིས།

འཕར་སྣོན་སྨན་ཁབ་ཐོག་མ་དེ་བརྒྱབས་ཟིན་པའི་རྗེས་ལ། ད་དུང་གང་ཟག་སུ་ལ་འཕར་སྣོན་སྨན་ཁབ་རྒྱག་རྒྱུའི་ཆེད་སྐུལ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་དམ། ?

ད་ལྟའི་ཆར་གང་ཟག་ལོ་ངོ་ ༨༠ བརྒལ་བ་ཚོར་འཕར་སྣོན་སྨན་ཁབ་རྒྱག་སྐུལ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད། གཞན་ཡང་ Immunsystem ཞེས་ནད་གཞི་སྔོན་འགོག་གི་ནུས་པ་ཆེས་ཞན་པའི་ (ན་ཚའམ་སྨན་གྱིས་རྐྱེན་པའི) གང་ཟག་ཚོར་ཡང་འཕར་སྣོན་སྨན་ཁབ་རྒྱག་སྐུལ་བྱེད་པར། དེ་རིགས་ཡིན་ན་རང་ཁྱིམ་སྨན་པར་དྲི་རྩད་བགྱིས།

ད་དུང་སྨན་ཁབ་ཐ་མ་དེ་བརྒྱབས་ནས་ཟླ་བ་ ༤ འཁོར་ཟིན་པའི་གང་ཟག་ཚོའང་འཕར་སྣོན་སྨན་ཁབ་རྒྱག་ཆོག དེ་ལ་བརྟེན་ནས་དུས་ཡུན་གང་མཆམས་རིང་ནད་གཞི་ལྕི་པོ་ན་བ་ལས་སྲུང་སྐྱོབ་གོང་མཐོར་གཏོང་ཐུབ་པ་ཡིན།

སྨན་ཁབ་ཐ་མ་དེ་བརྒྱབས་ནས་བཟུང་ཧོག་དབྱིབས་ནད་འབུ་འགོས་སོང་ངམ། ?ནད་འབུ་འགོས་པས་སྨན་ཁབ་ཀྱིས་ནད་གཞི་ལྕི་པོ་ལས་སྲུང་སྐྱོབ་སྒྲིག་ངེས་བྱེད་མི་ཐུབ་པ་ཡིན་ཙ་ན། ད་དུང་འཕར་སྣོན་སྨན་ཁབ་རྒྱག་རྒྱུར་ཆེད་སྐུལ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད། (ཀོ་ཝིཊ་-༡༩འི་སྨན་ཁབ་ཐ་མ་བརྒྱབས་རྗེས་མྱུང་མཐར་ཟླ་བ་ ༤ བར་རྒྱང་གི་བསམ་ཞིབ་ལ་བསྟུན) ནད་ཡམས་འགོས་ནས་ཟླ་བ་བཞིའི་རྗེས་སུ་སྨན་ཁབ་རྒྱག་ཏུ་བཅུག་ཅིག

འཕར་སྣོན་སྨན་ཁབ་སྐོར་གནས་ཚུལ་ལྷག་མ་རྣམས་གཞི་རྩའི་ནད་གཞི་སྔོན་འགོག་གི་སྨན་ཁབ་སྦྱོད་སྟངས་སྐབས་དང་མཚུངས་ཤིང་། *«mRNA-སྨན་སྦྱོར་ཅན་གྱི་ཀོ་ཝིཊ་-༡༩འི་སྨན་ཁབ་དང་འབྲེལ་བའི་ཡོངས་གྲགས་གནས་ཚུལ།»* ཞེས་པའི་ཡིག་ཆར་ལྟ་རྒྱུ་ཡོད།།

---

[1] mRNA སྨན་སྦྱོར་ཅན་གྱི་སྨན་ཁབ་ཀྱི་ཡིག་ཆའི་ཤོག་གྲངས་ཨང་༡༡ རེའུ་མིག་ ༢ པའི་ནང་། རྒྱུན་གཅོང་ནད་པ་ནད་འགོ་བར་ཉེན་ཚབས་ཅན་རྣམས་ཀྱི་ཆེད་ནད་གཞིའི་འགྲེལ་བརྗོད།